



XIAOXI LIU DE GE

小溪流的歌

中少版

儿童文学传世名著

书系



严文井 / 著



中国少年儿童出版社

XIAOXI LIU DE GE

小溪流的歌

中少版

儿童文学传世名著

书系



严文井 / 著



图书在版编目 (CIP) 数据

小溪流的歌/严文井著. —北京:中国少年儿童出版社,
2004.3

(中少版·儿童文学传世名著书系)

ISBN 7-5007-6710-2

I. ①小... II. ①严... III. ①童话-作品集-中国-当代
IV. ①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 056946 号

总监制: 海 飞

总策划: 雪 涛

XIAO XILIU DE GE



出版发行

中国少年儿童出版社

出版人

作 者 严文井 主持编辑 吕卫真 装帧设计 刘 静
责任编辑 吕卫真 插图 刘伟龙 美术编辑
责任校对 刘 鸿 责任编辑 宋世郁

地址 北京东四十二条 21 号 邮政编码 1000708
电话 086-010-64032266 传真 086-010-64012262
24 小时销售咨询服务热线: 086-010-84037667

印刷 山西新华印业有限公司人民印刷分公司 经销 新华书店
开本 850×1168 1/32 印张 9.75 插页 7
2004 年 3 月山西第 1 版 2004 年 3 月山西第 1 次印刷
字数 184 千字 印数 8 000 册

ISBN 7-5007-6710-2 I·465 定价 16.00 元

图书若有印装问题,请随时向本社出版科退换

版权所有,侵权必究



30年代摄于北京。



少年时代的严文井(右)
和弟弟严文彬。

小溪流的歌



20世纪60年代北京东城区新鲜胡同小学的少先队员访问
著名作家严文井(何秉捷摄)。



20 世纪 80 年代初摄于北京。



20 世纪 80 年代初摄于北京。



20 世纪 30 年代与堂兄严文郁（中）、严文欣（左）摄于北京。

形象，把过去引入未来

雪 岗

日月如梭，似转瞬之间。多少年前，我们翘首期盼着新世纪、新千年的到来，如今回首，难忘的20世纪已经离我们而去，我们只能用“上个世纪”来称呼它了。岁月的流逝，使我们逐渐淡忘了许多记忆、许多荣誉、许多成绩，而代之以新的向往、新的思考、新的成果。

也有不会忘掉的：文学化的形象就是其中之一。过去的、现在的、将来的中国人，不会让孙悟空、猪八戒、唐僧、诸葛亮、关羽、曹操、鲁智深、武松、林冲、贾宝玉、林黛玉、王熙凤这些“文学形象”从记忆中消逝，因为他们已经成为跨越时间与空间，超越时代与国界的永恒。

同样，提起20世纪中国现代儿童文学，人们也不会忘记小英雄雨来、小兵张嘎、盐丁儿、小马倌……他们是一个时代儿童形象的典型；也不会忘记小布头、宝葫芦、唐小西……它们是童话世界中的精灵；也不会忘记五彩路上的日日夜夜，千鸟谷中的万千景象，茫茫荒漠的奇异踪迹，第三军团的勇士行动。当然也不会忘记为少年儿童创造了丰富精神食粮的耕耘者：叶圣陶、冰心、张天翼、严文井、颜一烟、金近、管桦……一代代儿童文学作家，用他们的劳动果实，为儿童文学的辉煌贡献了光和热。

成立于20世纪50年代的中国少年儿童出版社，肩

负着亿万少年儿童的希望，营造了一片生产精神食粮的沃土，使耕耘者收获成果，更使采摘者吸取了营养，享受了快乐。近50年的时间，中少社出版了大量优秀的儿童文学作品，这些作品都具有健康向上的思想和强烈的艺术感染力，是少年儿童的良朋益友。文学是用语言塑造形象的艺术。美好的文学形象留在人们的脑海里，便会产生无限的感召力，它的作用便没有止境。这就是我们出版《中少版·儿童文学传世名著书系》的出发点。在众多的中少社儿童文学作品中，选出最优秀的经典名著，组合成强大的阵容，请一代代新少年新儿童检阅，也让这些蕴含着美好形象的作品一代代流传下去，这无疑是一件极有意义的事。形象将随着这些名著的出版走向未来，也必将对代代新人的成长和成熟发挥作用。

入选这个书系的作品，有的在一个时代或一个阶段产生过广泛影响，成为那个时代的代表作；有的是著名作家精选作品的集锦；有的获得过多种全国性奖励。为了使读者对这些作品有更深入的了解，我们在每本书中编入了作者简介、照片和专家、读者对作品的评价反映。同时，这个书系又是开放的、延续的，今后必将会吸纳新的成员，为读者展开更加广阔的儿童文学天地。

一部优秀的儿童文学作品出现，大都会引起一阵热潮，成为一种时尚。但时尚不一定会成为典范和传世名著，只有包含着深刻内容和完美艺术形式的作品，才有资格走进“传世”的行列。我们希望作家们能创作出更多更好的精品，也希望广大读者更多更热情地关注儿童文学的发展。这样，才会有更多更优秀的作品成为传世名著，为中国的儿童文学事业增光添彩。

2003年1月

从书海打捞升华

康志强

这是一本内容丰富，题材多样，主题鲜明的童话选本。

严文井爷爷的童话，虽然多写在上个世纪40至80年代，可我今天再读再选的时候，决没有因为时代的飞速发展、社会结构改革的变化而感到过时。相反，仍然觉得这些童话充满了想像力、活力、生命力，充分展示着现实的色彩。

他的童话，不是应景抒写，而是从平凡的生活中提炼出孩子与成人共有的精神，那就是前行与进步。在这个追求的前提下，展示人间爱与被爱，互爱；助与被助，互助；正确与非正确，互正确……反映一种普遍性行为。

名篇《小溪流的歌》，是一篇前进的颂歌，作者把小溪流喻为我们平凡的每个人。小溪流日夜不停地向前流进，它越阻力穿弯曲，与其他小溪流一起，流入河，溶入江，汇入海。沿路为村人推磨，发电，托运沉重的木船，蒸发成气而雨，滋润大地。周而复始，不知疲劳，从不停顿，勇往直前。比喻自然贴切，又很符合各种物性。读后能叫人驱走心头的颓伤，振奋精神。这样深刻的道理，才用了短短的三千多字，而且是用诗的语言阐释出来。因此，被大家所赞赏，为国内一些报刊和教材

转用。湖南一个儿童刊物的刊名还以小溪流命名呢。

其他如：那热爱劳动而获成功的蜜蜂；那不拒艰难和劳累而能腾飞的大雁，等等，读后也很令人鼓舞。

还有那扶弱济贫的四季风。一年四季去帮助贫病交加的孤苦孩子。表现了爱和被爱的无私精神。写出了孩子人性中的光辉和灵魂的最高境界。

又比如，胆小的丁丁，在一次奇怪的旅行中，得到许许多多朋友的帮助，改变了胆小的毛病。是一篇讴歌人性美的童话。它描述了物化人与人之间朴素而美好的关系与感情，具有特殊的魅力。

同时，他也深纠了那爱贪玩，不珍惜时间，一做功课和做事情就要推“下次”的唐小西，和那学习不求甚解、不求深懂的骄傲小猫和小花公鸡，很有童趣，很生动。让在各种嘈杂中生活的孩子们获得一份启示时，也得到一点轻松。

还有那善于伪装的狼，终没逃过会动脑筋分辨的山羊的神腿。山羊安然获救，狼受到它应得的惩罚。这不正是我们每天必处于其中现实生活的写照吗？该篇的意旨是希望所有的孩子，也包括成人，要学会山羊善辨的灵性，才不至于上当受骗，才能获得时时企盼的平安和幸福。

他的童话，包括他的成人作品，没有惊心动魄的矛盾斗争展示；没有离奇人物的刻画；更没有壮丽纷繁历史画卷的描摹；也没有再现那豪言壮语，气势恢宏，临危不惧，完美一式的英雄人物。因此，引不起社会的关注而产生富有冲击力、震撼力的社会效应。他多写一些

我们身边每天发生的事，每天见到的凡人。我认为写凡人比写一式的英雄人物更难。因凡人千差万别，要写出每个不同凡人的性格来，也不是易事。而严文井爷爷笔下的物化孩子与成人，都是活生生的，就如同我们目前家庭、学校和社会上常见的。他所反映的物化人之间的关系和心态，就是相当多的孩子普遍共拥有的关系与心态，显现出生活和人的本色。由朴素中透露出令人可信的真实。产生一种亲切感。

因为严文井爷爷做到了与孩子们的平易沟通，又用孩子的语言讲述。孩子们读完他的作品，定会从中得到一些启发与感悟，由此会引发他们反思自己，从而受到触动，并向正确迈进。

严文井爷爷的童话能收到这样的好效果，是因为他善于用孩子的眼来观察孩子自己的世界，用孩子的心灵来感受孩子的性灵。他爱孩子，把孩子视为未来，把希望寄托在孩子身上。他说：“眼中有孩子，心中有未来。”还写道：“欢迎你（指孩子），未来需要你（指孩子）那双眼和那颗心。”

严文井爷爷书中抒写的这些品德和素养，正是目前社会极力呼唤和提倡的：要从小事做起，从身边的日常起步。这些品德和素养，不仅孩子们在平时的学习和生活中需要自觉地去锤炼和培养，连成人也是不可缺少的，所以他的作品也适宜成人阅读，这就打破了成人与孩子的界限。这样的品德和素养，不仅是我们国家、我们的社会所需要，也是其他国家和社会愿意接纳。因此，他

的童话被译成英文、日文、法文、捷克文、朝鲜文等。

我记得，大约是1978年至1980年期间，一位英国老师，把严文井爷爷的一篇童话在课堂上念给他教的学生听。学生们听得入神，受到教育和感动，于是，全班联名给严文井爷爷写了封感想式的英文信，从英国寄到北京人民文学出版社。这说明，别的国家的老师，也希望自己国家的孩子具有这样的品德和素养。这也证明了严文井爷爷的童话突破时空和国家的界定，写出了作为一个人生存在世界上所必须具有思想和行为。

从他的童话中，我们不仅能获得升华灵魂的营养，还能学到想像力、文字表达力，还能受到诗情画意的陶冶。

他的文字简练朴素，文句短小轻快。从他的童话中，你几乎找不到难认的字，挑不出生涩难懂的句子，就像我们平时说话，但又高于我们平时说话，是经过了提炼的话语。他的文句，很是抒情，很有画意，有节奏和音乐感，读起来朗朗上口。你看，他写小溪流：“太阳出来了，太阳对着他微笑。月亮出来了，月亮也向着他微笑。在他清亮的眼睛里，世界上所有的东西都像他自己一样新鲜、快乐。他不断向他所遇到的东西打招呼，对它们说：‘你好，你好！’”

他描写海：“他是这样复杂，又是这样单纯；是这样猛烈，又是这样柔和。他一秒钟也不停止自己的运动”……

他形容风：“我前进，他们就退缩；我冲击，他们就

消融，我盘旋了又盘旋，最后他们就消失得无影无踪，于是，嫩芽停止了呻吟，舒展开所有的小叶片，欢快地挺直了身子，唱起了‘生长之歌’。”

写得多么有节奏，有诗意，有思想，有情致啊。像这样朴素而富哲理，简洁而有画意的抒写，书中比比皆是，我就不一一例举了，还是你们自己去读、去咀嚼、去领略吧！

你们一定认为严文井爷爷能写出这么好的故事，能有这样的想像力、创作力、表达力，一定是位大学毕业生，甚至是位博士生吧？

其实，严文井爷爷是位大学落榜生。他没能考取大学，不是因为他不爱读书。他从小就爱读书，九岁至十五岁，就读完了我国的几部古典名著：《西游记》《聊斋志异》《水浒传》《三国演义》《红楼梦》《浮生六记》等。他父亲是个教员，没有富裕的钱去为他买书。他读完了这些书，又从他父亲书架上找出《胡适文存》《科学与人生》论文集，不畏难地读起来。这对提高他阅读能力，表达能力，想像能力帮助不小。小学和中学时代，他的作文在全班、全年級甚至全校，总是名列前茅。有时老师还把他的作文当作范文念给同学们听，常受到好评与表扬。有了这些经历，所以，严文井爷爷主张孩子们可以读一些超越自己年龄和社会阅历的书。读多了，不认识的字，有的可以查字典，有的老在句中出现，就能猜出念什么了，不懂的句子和意思慢慢就能读顺读懂了。

他没因为没考取大学灰心气馁，他更加努力。他很

快从武汉到达北平图书馆（现在叫北京图书馆）做管理图书的工作。利用工作之便，每次能借到一二十本书。业余时间很少去逛街游玩。多是到北海（那时北海就在图书馆隔壁）找一棵树坐下，静静地读，直至黄昏才回住地去。读书开阔了他的眼界，使他有了头脑和觉悟，学会了思考社会和生活。这以后他开始正式创作，连续写出了很多散文发表并结集出版了第一本散文集《山寺暮》，在京城开始小有名气。直到后来成为著名的作家。所以，上大学并不是惟一的一条出路。记住“榜上无名，脚下有路”这句箴言。但是，必须要学会读书。

在我们党和国家领导人中，也有没上过大学的。但是，他们都大量地读书，古今中外，天文史地，科学哲学等等，无所不读。他们学问渊博，作起报告，引经据典；他们能诗善文，独领风骚；他们的书法，龙飞凤舞，刚劲潇洒；领导才能，军事指挥，又非常出众。

诺贝尔物理获奖学者李政道也说，他的创造力想像力也是得益于中国的几部古典文学。数学家华罗庚，著名京剧家梅兰芳，他们不仅本行出众，也是能诗善文……还有许许多多例子都说明，不管你做哪一行，还是要读点文学。你有了文学修养，你写的论文，会别具一格，人家爱读；你的讲演，一定生动活泼，人家爱听。可我们现在有的家长和同学，只看重了升大学这惟一的一条路，为考学诚惶诚恐，压得大家喘不过气来；有的又只贪玩电脑游戏机而不读书，白白浪费掉许多宝贵时间；有的又认为读书没啥用，只顾眼前挣钱，这些都是缺乏长远眼光。

我希望我们的小读者，要有坚强的毅力，要克勤克俭，敢于抵制拜金主义思潮的影响，抵制吃喝玩乐享受主义的侵蚀。除休息足，游戏好外，还要抓点空儿读书。你们也许会说，我们每天都上学读书。是的，你们每天上学读的只是教科书。教科书不过是古往今来世界庞大书籍中的小小部分。只读这小部分显然是不够的。我们尊重教科书，但不被它们捆住手脚，还是要大量阅读一些其他书籍，包括文学书，来丰富自己，提高自己。使自己长大后，在飞速发展变化的竞争时代中，成为一名高知商、高智商、高情商、高健商，成熟而有理智，聪明而有头脑的劳动者！你们同意我的建议吗？

写于2002年7月8日

北京红庙

目 录

形象，把过去引入未来	(1)
从书海打捞升华	(1)
三只骄傲的小猫	(1)
会摇尾巴的狼	(11)
“下次开船”港	(14)
丁丁的一次奇怪旅行	(138)
蚯蚓和蜜蜂的故事	(164)
南南和胡子伯伯	(173)
不泄气的猫姑娘	(195)
四季的风	(203)
浮云	(209)
胆小的青蛙	(217)
春夏秋冬	(224)
小溪流的歌	(231)
气球、瓷瓶和手绢	(238)
大雁和鸭子	(244)
小松鼠	(251)
沼泽里的故事	(260)
小花公鸡	(265)
风机	(269)

皇帝说的话	(279)
希望和奴隶们	(286)
严文井生平简介	(296)





三只骄傲的小猫

猫妈妈有三个孩子：老大是女孩子，叫小花；老二是男孩子，叫小黄，老三也是男孩子，叫小黑。所有的妈妈都爱自己的孩子；当然，猫妈妈也非常爱小花、小黄和小黑。她很细心地照顾他们，把他们一天天抚养大。等到他们该上学的时候，又把他们送进了学校。他们三个都在一个班上念书。

三个小猫快快活活地念了一年书。一年当中他们长得又肥又胖。放暑假的时候，他们高高兴兴地回家去看妈妈。

猫妈妈想知道她的三个孩子在学校里学了一些什么东西，有一天吃过早饭后，她和孩子们在一起谈天，她问：

“孩子们，你们这一年里学习得好吧？”

吃饱了饭的三个孩子愉快得把眼睛眯起来，很骄傲地一同回答妈妈：

“那还用说，学习得好极了！”

小黄喜欢抢着说话，他马上接着说：“我们念了好多

